

# WINTER FOR LIVING



by  
**ULTRATOP<sup>®</sup>**  
**LOFT**





ÉLETTÉR, MELEG OTTHON, MUNKAHELY. ÉLSŐRANGÚ KÖRNYEZETBEN. A **MEGFELELŐ LÉGKÖR** MEGTEREMTÉSE OLYAN ESZTÉTIKAI ÉS KOMPOZÍCIÓS VÁLASZTÁSOK EREDMÉNYE, MELYEK **LÉNYEGRE TÖRÉST ÉS KARAKTERESSÉGET** TÜKRÖZNEK. EZ A KÉT JELLEMZŐ TÖKÉLETES ÖSSZHANGOT ALKOT. A CEMENTES FELÜLETEK **KÜLÖNLEGES LEHETŐSÉGET** KÍNÁLNAK, HOGY MEGHALADJUK A BEVETT SZOKÁSOKAT. A MAPEI ELKÖTELEZETTSÉGÉT INNOVÁCIÓVAL VEGYÍTŐ AJÁNLATA MÖGÖTT IS EZ A KONCEPCIÓ ÁLL, AMELY SZERINT AZ ÁRNYALATOK, A LINEARITÁS ÉS A VÉGEREDMÉNY ALKOTJÁK A KORTÁRS BELSŐÉPÍTÉSZET LELKÉT. TOVÁBBI POZITÍVUM A GYALOGOS FORGALOM MÉRTÉKÉTŐL TELJES MÉRTÉKBEN FÜGGETLEN **MAXIMÁLIS MEGBÍZHATÓSÁG**, MINDEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT. EZ ELSŐSORBAN A MECHANIKAI HATÁSOKKAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS, VALAMINT A KOPÁSÁLLÓSÁG TERÉN MUTATOTT **KIVÁLÓ TELJESÍTMÉNYNEK** KÖSZÖNHETŐ AZ ÖSSZEFÜGGŐ FELÜLETŰ, HÉZAGMENTES BURKOLATOK ESETÉBEN.

*LIVING, WELCOMING AND WORKING. IN PRESTIGIOUS ENVIRONMENTS. CREATING THE **RIGHT ATMOSPHERE** IS THE RESULT OF AESTHETIC AND COMPOSITIONAL CHOICES THAT HIGHLIGHT **ESSENTIALITY AND PERSONALITY**. TWO CHARACTERISTICS THAT CAN LIVE TOGETHER IN PERFECT HARMONY. CEMENTITIOUS SURFACES REPRESENT AN **ORIGINAL OPPORTUNITY** TO GO BEYOND ROUTINE CONVENTIONS. THIS IS WHAT LIES BEHIND MAPEI'S IDEA FOR A DEDICATED, INNOVATIVE PROPOSAL, IN WHICH SHADES, LINEARITY AND END RESULTS BECOME THE VITAL LYMPH OF CONTEMPORARY INTERIOR DESIGN. WITH AN ADDED ADVANTAGE: **MAXIMUM RELIABILITY**, WHATEVER THE LEVEL OF FOOT TRAFFIC, IN CIVIL SURROUNDINGS. THANKS TO ITS **HIGH PERFORMANCE** CHARACTERISTICS OF MECHANICAL AND ABRASION RESISTANCE IN CREATING CONTINUOUS, WITHOUT INTERRUPTION FLOORINGS.*

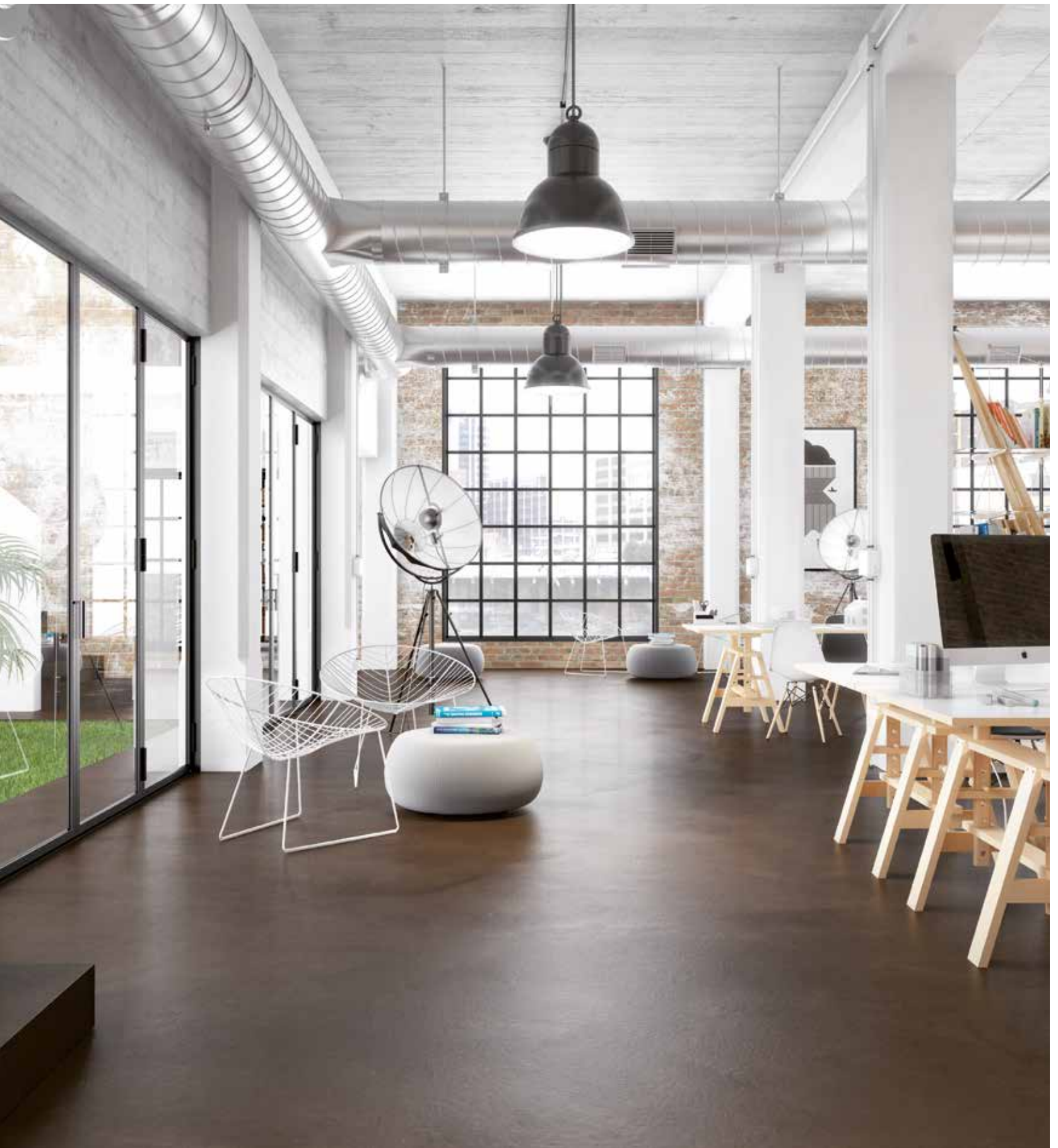
# MUN KA KÖRNY EZET

# WO RK SPA CES

A SZABADSÁG KONCEPCIÓJÁVAL CÉLUNK A PADLÓK ÉS A FALAK ABSZOLÚT HARMÓNIAJÁNAK MEGTEREMTÉSE, AMELYEK IGEN JELENTŐS HATÁST TESZNEK A SZEMLÉLŐRE. A MUNKAKÖRNYEZETTŐL A KIKAPCSOLÓDÁST NYÚJTÓ TEREKIG TEKINTETÜNK SZÉLESEBB ÉS HARMONIKUSABB HORIZONTOKAT JÁRHAT BE, MELYEK SAJÁT SZEMÉLYISÉG-JEGYEKET TEREMTENEK, MIKÖZBEN MEGŐRZIK AZ ÖSSZKÉP HARMÓNIAJÁT. EZ A FOLYTONOSSÁG PEDIG ÚJFAJTA PÁRBESZÉDET HOZ LÉTRE A KÜLSŐ ÉS BELSŐ TEREK KÖZÖTT.

*THE CONCEPT OF LIBERTY AIMS FOR ABSOLUTE INVOLVEMENT BETWEEN FLOORS AND WALLS WHICH COME TO LIFE WITH A MARKED MATERIC IMPACT. FROM WORK SPACES TO RELAXATION AREAS, OUR VIEW CONQUERS WIDER, MORE HARMONIOUS HORIZONS WHICH, WHILE CREATING THEIR OWN PERSONALITY, SAFEGUARD THEIR OVERALL COMPOSITIONAL HARMONY. CONTINUITY WHICH IS THEN RENEWED THROUGH A DIALOGUE BETWEEN INTERIORS AND EXTERIORS.*

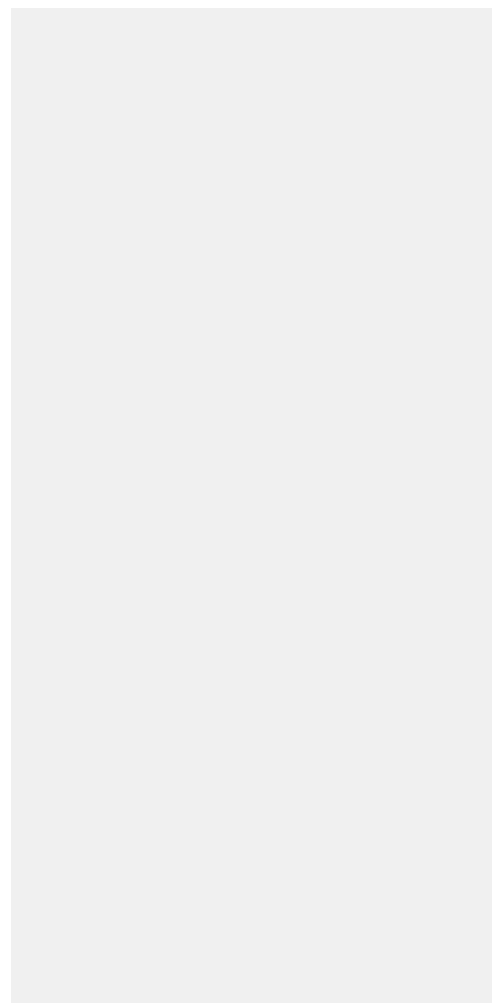




# BEMUTATÓTERMEK SHOWROOMS

Mindegy, hogy elegáns divatcikkeket, sportautókat vagy ritka borkülönlegességeket állítanak ki, a közös vonás az a légkör, amit az őket körülvevő építészeti sajátosságok teremtenek. A padlók és falak közötti esztétikai kapcsolódási pontok között találjuk az értékesítési elemeket, valamint a világítástechnikai megoldásokat is, harmonikus párbeszédet teremtve közöttük.

*Whether they be they for displaying haute couture, sports cars or rare, precious wines, their unifying feature is the atmosphere that architecture is capable of creating. The aesthetic counterpoint between floors and walls also involves merchandising features and lighting displays, in a harmonious dialogue.*





## S Z Á L L O D Á K É S É T T E R M E K

Az ízlés, illetve az ízek világában egyre inkább kiváltságos helyet kap az építészeti kreativitás, a társasági összejövetelek színterei pedig immáron nem csak az ízlelőbimbókra tesznek kellemes hatást, de vizuális örömet is okoznak. Az egyes helyiségek jelentősen befolyásolják az asztalnál átélt élményeinket: a különböző tónusok, textúrák és színek kombinációja nemcsak magával ragad, de meghatároz és megkülönböztetett jelleget is kölcsönöz.



## H O T E L S & R E S T A U R A N T S

*The finer things in life increasingly provide privileged spaces for architectural creativity and meeting and gathering places can now add visual pleasure to those of the palate. Each individual surrounding offers an expressive force to the dining table, resting on surfaces where tones, textures and colours combine to charm, define and distinguish.*







## FÜRDŐKOMPLEXUMOK SPA CENTRES

A MENEDÉKKÉNT SZOLGÁLÓ WELLNESS KÖZPONTOK AJÁNLATUKBAN MAGÁN AZ ÉLMÉNYEN TÚL A VIZUÁLIS ÉLMÉNYT ÉS A KIVÁLTOTT ÉRZELMEKET IS KÍNÁLATUK RÉSZÉVÉ TESZIK. SŐT A KREATIVITÁS SZINTJÉT TOVÁBB FOKOZVA OTT VAN MÉG A VÍZZEL VALÓ KÜLÖNLEGES KAPCSOLAT IS. AZ ŐSI FÜRDŐKULTÚRA RENDKÍVÜL EREDETI MEGOLDÁSOKKAL PÁROSUL. BÁJUK A FELÜLETEK HARMÓNIAJÁBAN REJLIK, MELY NEM CSAK LÁTHATÓ, DE TAPINTHATÓ IS.

*NEW TEMPLES OF WELLBEING WHICH MAKE THE VIEW AND EMOTIONAL INVOLVEMENT AN ESSENTIAL PART OF WHAT IS ON OFFER. WITH AN ADDED CREATIVE EXERCISE: ITS DIALOGUE WITH THE WATER. THE ANTIQUE CULTURE OF SPA CENTRES COMBINES WITH HIGHLY ORIGINAL PATHS. THE HARMONY OF THE SURFACES IS AT THE ROOT OF THEIR CHARM, TACTILE AS WELL AS VISUAL.*







Különböző szintek ugyanabban a kompozíciós keretben. A lépcsők és liftek jelenléte egy merőben újfajta harmóniát igényelnek a tervezésnél. A vízszintes felületek esztétikus megválasztása mind függőlegesen, mind a bútorok tekintetében a folytonosság meglepően expresszív érzetét kelti.



## ÉLETTÉREK BÚTOROKKAL

### *LIVING SPACES WITH FURNISHINGS*



*Different levels within the same compositional framework, with stairs and lift structures that require a new harmony within their design. The aesthetic choices for horizontal surfaces may also be incorporated vertically and in furnishings, to create surprisingly expressive continuity.*

# fehér alap *white base*



**Ultratop Color Paste**  
**Barna**  
*Brown*

**Ultratop Color Paste**  
**Fekete**  
*Black*

**Ultratop Color Paste**  
**Piros**  
*Red*

**Ultratop Color Paste**  
**Sárga**  
*Yellow*

**Ultratop Color Paste**  
**Kék**  
*Blue*

A színek tónusa a fehér vagy természetes alaphoz adott **Ultratop Color Paste** mennyiségétől függően fog változni. A nyomtatási folyamatok során végbemenő esetleges változások miatt a feltüntetett színek csupán tájékoztató jellegűek, és a valós termék árnyalataitól eltérhetnek.

# SZÍNVÁLASZTÁS

# természetes alap

*natural base*



**Ultratop Color Paste**  
**Barna**  
*Brown*

**Ultratop Color Paste**  
**Fekete**  
*Black*

**Ultratop Color Paste**  
**Piros**  
*Red*

**Ultratop Color Paste**  
**Sárga**  
*Yellow*

**Ultratop Color Paste**  
**Kék**  
*Blue*

# the **COLOUR** CHOICE

The tone of each colour will change, depending on the amount of **Ultratop Color Paste** added to the white or natural base colours. Due to the printing processes involved, the colours should be taken as merely indicative of the shades of the actual product.

## előnyök advantages

---

- Bármilyen típusú felületre: vízszintes felületekre, függőleges felületekre, illetve mennyezetre egyaránt alkalmazható
  - Nuvolato-hatás, monokróm vagy árnyalati
  - Számptalan szín kikeverhető
  - Egyszerű előkészítés és bedolgozás
  - Jó mechanikai szilárdság és kopásállóság
  - Kiválóan alkalmazható jelentős gyalogos forgalomnak kitett lakókörnyezetben és kereskedelmi területeken is
  - Meglévő felületek javításához és új felületek bevonásához is használható
  - Ellenáll az UV-sugárzásnak
  - Kellemes tapintású
  - Texturált/„kreatív” hatás tapintáskor
  - Könnyen tisztítható
  - Lényegre törő, modern, mérsékelt
  - Könnyen karbantartható
- *For all types of surface: horizontal, vertical and ceilings*
  - *Nuvolato effect, monochromatic or tone on tone*
  - *Mixable into an infinite array of colours*
  - *Simple preparation and application*
  - *High strength and resistance to abrasion*
  - *Suitable for residential surroundings and commercial areas with intense foot traffic*
  - *For repairing existing surfaces and creating new coatings*
  - *Resistant to UV rays*
  - *Pleasant to the touch*
  - *Textured/creative tactile effect*
  - *Easy to clean*
  - *Essential, modern, sober*
  - *Easy maintenance*

## főbb felhasználási területek main areas of use

---



**Lakókörnyezetben**  
*Residential settings*



**Éttermekben és szállodák előtereiben**  
*Restaurants and Hotel lobbies*



**Múzeumokban és galériákban**  
*Museums and art galleries*



**Kereskedelmi területeken**  
*Commercial areas*



**Wellness és fürdőkomplexumokban**  
*Wellness and spa centres*



**Lépcsőházakban**  
*Stairways*



# LEONARDO DA VINCI NEMZETI TERMÉSZET- TUDOMÁNYI ÉS MŰSZAKI MÚZEUM

LEONARDO DA  
VINCI NATIONAL  
MUSEUM  
OF SCIENCE  
AND  
TECHNOLOGY



museo nazionale  
della scienza e della tecnologia  
leonardo da vinci



- 1**  
Az **Ultratop Loft F**  
előkészítése  
*Preparing **Ultratop Loft F***
- 2**  
Az **Ultratop Loft F**  
felvitele lapos  
fémsimítóval  
*Applying **Ultratop Loft F**  
with a flat metallic trowel*
- 3**  
Az **Ultratop Loft W**  
felvitele a felület lecsiszolását követően  
*Applying **Ultratop Loft W**  
after sandpapering of the  
surface*
- 4**  
Befejező réteg felvitele a  
**Mapefloor Finish 58 W**  
használatával  
*Finishing with **Mapefloor  
Finish 58 W***

# MŰSZAKI ADATOK

## ULTRATOP LOFT F

### TERMÉKAZONOSÍTÓ ADATOK

**Állag:** finom por

**Szín:** fehér, természetes

**Látszólagos sűrűség (kg/m<sup>3</sup>):** 1.100

**Szárazanyag-tartalom (%):** 100

### ALKALMAZÁSI ADATOK +23°C- on, 50%-os relatív páratartalom mellett

**Keverési arány:**

kb. 32-35 rész víz 100 rész Ultratop Loft F-hez

**Rétegvastagság (mm):** 1

**A keverék sűrűsége (kg/m<sup>3</sup>):** 1.600

**A keverék pH-ja:** 11

**Bedolgozási hőmérséklet:** +5°C-tól +35°C-ig

**Bedolgozhatósági idő:** 20 perc

**Kötési idő:** 80 perc

**Járható:** 3 óra

**Várakozási idő második réteg felvitele előtt:** 24 óra

**Várakozási idő a befejező réteg felvitele előtt:** 24 óra

### VÉGSŐ TELJESÍTMÉNYADATOK

**Nyomószilárdság 23°C-on (N/mm<sup>2</sup>):**

– 24 óra elteltével: 8

– 7 nap elteltével: 18

– 28 nap elteltével: 25

**Hajlítószilárdság 23°C-on (N/mm<sup>2</sup>):**

– 24 óra elteltével: 4

– 7 nap elteltével: 8

– 28 nap elteltével: 10

**Kopásállóság**

**Taber kopásállóság-tesztelő készülék (H22 korong, 500 g, 200 fordulat) súlyvesztéségekben kifejezve (átlagos érték) (g):**

– 7 nap elteltével: 0,7

– 28 nap elteltével: 0,5

**Kopásállósági osztály (Böhme-teszt)**

– 28 nap elteltével: A9

## ULTRATOP LOFT W

### TERMÉKAZONOSÍTÓ ADATOK

**Állag:** finom por

**Szín:** fehér, természetes

**Látszólagos sűrűség (kg/m<sup>3</sup>):** 900

**Szárazanyag-tartalom (%):** 100

### ALKALMAZÁSI ADATOK +23°C- on, 50%-os relatív páratartalom mellett

**Keverési arány:**

kb. 32-35 rész víz 100 rész Ultratop Loft F-hez

**Rétegvastagság (mm):** 1

**A keverék sűrűsége (kg/m<sup>3</sup>):** 1.600

**A keverék pH-ja:** 11

**Bedolgozási hőmérséklet:** +5°C-tól +35°C-ig

**Bedolgozhatósági idő:** 20 perc

**Kötési idő:** 80 perc

**Járható:** 3 óra

**Várakozási idő második réteg felvitele előtt:** 24 óra

**Várakozási idő a befejező réteg felvitele előtt:** 24 óra

### VÉGSŐ TELJESÍTMÉNYADATOK

**Nyomószilárdság 23°C-on (N/mm<sup>2</sup>):**

– 24 óra elteltével: 8

– 7 nap elteltével: 18

– 28 nap elteltével: 25

**Hajlítószilárdság 23°C-on (N/mm<sup>2</sup>):**

– 24 óra elteltével: 5

– 7 nap elteltével: 9

– 28 nap elteltével: 12

**Kopásállóság**

**Taber kopásállóság-tesztelő készülék (H22 korong, 500 g, 200 fordulat) súlyvesztéségekben kifejezve (átlagos érték) (g):**

– 7 nap elteltével: 0,7

– 28 nap elteltével: 0,5

**Kopásállósági osztály (Böhme-teszt)**

– 28 nap elteltével: A9

## ULTRATOP COLOR PASTE

### TERMÉKAZONOSÍTÓ ADATOK

**Állag:** folyékony paszta

**Szín:** sárga, fekete, piros, kék, barna

**Látszólagos sűrűség (kg/m<sup>3</sup>):**

1,16 és 1,75 között, a szín függvényében

**Tárolás:**

az eredeti csomagolásban, száraz helyen 12 hónapig

### ALKALMAZÁSI ADATOK +23°C- on, 50%-os relatív páratartalom mellett

**Bedolgozási hőmérséklet:** +5°C-tól +35°C-ig



## AZ ULTRATOP LOFTTAL LÉTREHOZOTT FELÜLETEKET A MEGFELELŐ FELÜLETKÉPZŐ ANYAGGAL KELL KEZELNI:

- Mapefloor Finish 53 W/L fényes felületekhez
- Mapefloor Finish 54 W/S selyemfényű felületekhez
- Mapefloor Finish 58 W matt felületekhez
- Mapefloor Finish 630 félfényes felületekhez

## ULTRATOP COLOR PASTE

### PRODUCT IDENTITY

**Consistency:** fluid paste

**Colour:** yellow, black, red, blue, brown

**Bulk density (kg/m<sup>3</sup>):**

from 1.16 to 1.75 depending on the colour

**Storage:**

12 months in original packaging and dry place

### APPLICATION DATA at +23°C - 50% R.H.

**Application temperature:** from +5°C to +35°C

## ULTRATOP LOFT W

### PRODUCT IDENTITY

**Consistency:** fine powder

**Colour:** white or natural

**Bulk density (kg/m<sup>3</sup>):** 900

**Dry solids content (%):** 100

### APPLICATION DATA at +23°C - 50% R.H.

**Mixing ratio:**

approx. 32-35 parts water for 100 parts by weight by Ultratop Loft W

**Thickness of each coat (mm):** 1

**Density of mix (kg/m<sup>3</sup>):** 1,600

**pH of mix:** 11

**Application temperature:** from +5°C to +35°C

**Workability time:** 20 min.

**Setting time:** 80 min.

**Set to foot traffic:** 3 h

**Waiting time before applying second coat:** 24 h

**Waiting time before applying finishing coat:** 24 h

### FINAL PERFORMANCE

**Compressive strength at +23°C (N/mm<sup>2</sup>):**

– after 24 hours: 8

– after 7 days: 18

– after 28 days: 25

**Flexural strength at +23°C (N/mm<sup>2</sup>):**

– after 24 hours: 5

– after 7 days: 9

– after 28 days: 12

**Resistance to abrasion**

**Taber abrasion-meter (H22 disk, 500 g, 200 revs) expressed as loss in weight (average value) (g):**

– after 7 days: 0.7

– after 28 days: 0.5

**Abrasion resistance class (Böhme test)**

– after 28 days: A9

## ULTRATOP LOFT F

### PRODUCT IDENTITY

**Consistency:** fine powder

**Colour:** white or natural

**Bulk density (kg/m<sup>3</sup>):** 1,100

**Dry solids content (%):** 100

### APPLICATION DATA at +23°C - 50% R.H.

**Mixing ratio:**

approx. 32-35 parts water for 100 parts by weight by Ultratop Loft F

**Thickness of each coat (mm):** 1

**Density of mix (kg/m<sup>3</sup>):** 1,600

**pH of mix:** 11

**Application temperature:** from +5°C to +35°C

**Workability time:** 20 min.

**Setting time:** 80 min.

**Set to foot traffic:** 3 h

**Waiting time before applying second coat:** 24 h

**Waiting time before applying finishing coat:** 24 h

### FINAL PERFORMANCE

**Compressive strength at +23°C (N/mm<sup>2</sup>):**

– after 24 hours: 8

– after 7 days: 18

– after 28 days: 25

**Flexural strength at +23°C (N/mm<sup>2</sup>):**

– after 24 hours: 4

– after 7 days: 8

– after 28 days: 10

**Resistance to abrasion**

**Taber abrasion-meter (H22 disk, 500 g, 200 revs) expressed as loss in weight (average value) (g):**

– after 7 days: 0.7

– after 28 days: 0.5

**Abrasion resistance class (Böhme test)**

– after 28 days: A9



**SURFACES CREATED USING ULTRATOP LOFT MUST BE TREATED WITH THE SUITABLE FINISHING PRODUCT:**

- Mapefloor Finish 53 W/L for surfaces with a shiny finish
- Mapefloor Finish 54 W/S for surfaces with a satin finish
- Mapefloor Finish 58 W for surfaces with an opaque finish
- Mapefloor Finish 630 for surfaces with a semi-gloss finish



<http://www.mapei.com/HU-HU/Termékek-a-cement--és-mruggyanta-ipari-padlókhoz>